

Province de Québec  
Municipalité Durham-Sud.

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 7 juillet 2014

Procès verbal de l'assemblée du conseil municipal de Durham-Sud, tenue le 7 juillet 2014, à 19 :30 heures; monsieur le maire Michel Noël, messieurs les conseillers, Rémi Desmarais, Hilarius Peter, Raynald Seyer, Maxime Bathalon et Louis Manseau formant quorum sous la présidence de monsieur le maire. Absence motivée : François Laflamme. Mme la directrice générale Christiane Bastien est aussi présente.

Après la prière, la session est ouverte.

**1. Adoption de l'ordre du jour**

2014-07-134 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller Louis Manseau et résolu de laisser le varia ouvert et d'adopter l'ordre du jour. Adopté

**2. Adoption du procès-verbal du 2 juin 2014**

2014-07-135 Adoption du procès-verbal du 2 juin 2014.

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Raynald Seyer et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal du 2 juin 2014 tel que rédigé. Adopté

**3. Lecture et adoption des comptes à payer**

2014-07-136 Adoption des comptes à payer.

Il est proposé par le conseiller Raynald Seyer, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu d'adopter les comptes à payer suivants et d'autoriser la secrétaire trésorière à procéder au paiement. Adopté

# ch	Nom	Description	Montant
5249à5253		Salaire Christiane, Gisèle, Benoit, Edouard & Gilles	1,461.29
5254à5260		Rémunération et allocation des élus	3,855.71
5261à5281		Salaire des pompiers	5,996.84
5282à5285		Salaire Christiane, Gisèle, Benoit et Eugène	1,622.19
5286à5289		Salaire Christiane, Gisèle, Benoit et Gilles	1,302.39
5290à5292		Salaire Christiane, Gisèle et Benoit	1,340.32
5293-5295		Salaire Christiane, Gisèle et Benoit	1,340.32
9284	Jean-Marie Beaulac,	remboursement de taxes	58.24
9285	Suzanne Moreau,	ménage de la bibliothèque (avril à juin)	112.00
9286	Louis-Émile Moreau,	remboursement de taxes	233.10
9287	2334-5150 Québec Inc.	cueillette et transport des ordures	2,040.82
9288	Acton Expert,	manteau avec logo	193.72
9289	Areo-Feu Ltée,	pièces pour service incendie	100.32
9290	ANNULÉ		-----
9291	Bell,	téléphone loisirs, bureau, caserne, bibliothèque	510.97
9292	Les Entreprises Bourget Inc.,	abat-poussière	18,107.51
9293	Cabinet Joseph Enr.,	location de toilettes pour festival	1,431.44
9294	Centre du camion Beaudoin,	pièces pour camions	374.21
9295	Fondation du CHUS,	don	25.00
9296	Caisse Desjardins,	remises gouvernementale juin	3,300.06
9297	L'Épicerie de Durham Sud,	articles divers, location terrain	123.55
9298	Ethier Avocats Inc.,	mandat récupération TPS/TVQ	454.34
9299	Fabrique St-Fulgence,	location local pour la bibliothèque	396.00
9300	Garage J. Fortier,	inspection mécanique camion #1	126.47
9301	René Giguère,	fauchage terrain aqueduc	180.00
9302	ANNULÉ		-----

9303	Laboratoire d'Analyses S.M., analyse d'eau mai	65.54
9304	Maconnerie S.Dubé, fermer fenêtres du garage municipal	7,617.09
9305	Les Entr. Électr. Marial Côté, installation panneaux festival	803.96
9306	Mécanique Giguère &Fils inc., réparation camions	1,095.50
9307	MRC. Drummond, enfouissement des ordures, mutations, récupération, gestion cours d'eau, évaluation, papeteries, etc.	30,889.44
9308	MRC. Drummond, souper tournoi de golf	40.00
9309	M. réservoir, pièces pour camion	561.10
9310	Nettoyeur J.E. Therrien, location et nettoyage de tapis	13.79
9311	Fonds des pensions alimentaires, pension alimentaire	282.56
9312	Caisse Desjardins, petite caisse	57.30
9313	Régie interm. des déchets, transport et collecte recyclage	947.92
9314	René Giguère Inc, travaux à contrat chemins municipaux	1,914.51
9315	Réseau Mobilité Plus, pagettes	228.52
9316	Sécurité Maska, recharge de cylindres d'air comprimé,	259.23
9317	Le Spécialiste du Ponceau, location réservoir pour festival	172.46
9318	Station Durham SENC, réparation porte camion	511.65
9319	St-Lawrence Atlantique, entretien mensuel passage à niveau	683.17
9320	Edouard Vachon, ménage salle des loisirs	165.60
9321	Véronique Noël, ménage du bureau et salle du conseil	100.00
9322	Location Yergeau, lunette de sécurité	18.34
9323	Hydro Québec, loisirs, luminaires, entrepôt, etc..	1,428.82
9324	Serres Fernand Pigeon, entretien plates-bandes	3,466.10
9325	Buropro, numérisateur et stylo	81.61
9326	Buropro, achat de livres pour bibliothèque	141.40
9327	Jean-Paul Belcourt, coût annuel pour le site Internet	150.00
9328	Coop des Montérégiennes, achat de pièces voirie	239.22
9329	Coop des Montérégiennes, pièces estrade, festival, loisirs	228.41
9330	Coop des Montérégiennes, achat de pièces garage	358.22
9331	Coop des Montérégiennes, bons d'achat remboursés CLD	100.00
9332	Cooptel, site internet	17.19
9333	Hydro Québec, caserne	276.48
9334	Bell Mobilité, cellulaires	138.51
9335	Carte Sonic, essence pour camions	447.62

#### **4. Ingénieur pour travaux de voirie (TECQ)**

##### 2014-07-137 Ingénieur pour travaux de voirie (TECQ)

Suite à l'ouverture des offres de service vendredi le 4 juillet 2014 à 14h en présence du maire Michel Noël, du conseiller Rémi Desmarais et de Christiane Bastien, directrice générale/secrétaire-trésorière, nous avons reçu une seule offre de service de WPS Canada Inc.

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et résolu à l'unanimité que la municipalité accepte l'offre de service de WPS Canada Inc. pour réaliser les services suivants : Visite des lieux, préparation des plans et devis de soumission, estimation des travaux avant l'appel d'offre, préparation de l'avis SÉAO avec rapport technique, suivi pendant la période de soumission, présence lors de l'ouverture des soumissions, recommandation d'adjudication et la surveillance pour des travaux de correction et de resurfaçage du pavage de la route sur une longueur approximative de 1km incluant l'empierrement des accotements au coût de 4,600\$ plus taxes. Adopté

#### **5. Entrepreneur à la salle des loisirs**

##### 2014-07-138 Entrepreneur pour des travaux extérieurs à la salle des loisirs

Suite à l'ouverture des offres de service vendredi le 4 juillet 2014 à 14h en présence du maire Michel Noël, du conseiller Rémi Desmarais et de Christiane Bastien, directrice générale/secrétaire-trésorière, nous avons reçu une seule offre de service de Les Constructions Durham Inc.

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Louis Manseau et résolu à l'unanimité que la municipalité accepte la soumission de Construction Durham Inc. pour effectuer les travaux suivants : Enlever la rampe existante et en construire une nouvelle rampe, nouvelle toiture sur la rampe, modifier l'angle à l'extrémité des chevrons de la toiture, enlever et poser un nouveau recouvrement sur la toiture et le recouvrement extérieur de la salle au coût de 28,200\$ plus taxes pour la réalisation complète des travaux. La municipalité doit fournir les matériaux nécessaires à la rénovation de la salle des loisirs. Adopté.

#### **6. Allèges de fenêtres du garage à changer**

2014-07-139 Allèges de fenêtres du garage à changer.

Il est proposé par le conseiller Raynald Seyer, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud accepte de faire changer les 15 allèges de fenêtre par la compagnie Maçonnerie S. Dubé au coût de 1,200\$ plus taxes pour le matériel seulement. Adopté

#### **7. CPU, soutien informatique pour la bibliothèque**

2014-07-140 CPU, soutien informatique pour la bibliothèque

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud accepte l'offre de service de CPU pour les équipement informatiques de la bibliothèque au coût de 570\$ si les responsables de la bibliothèque acceptent d'adhérer à la convention de service proposée par CPU. Adopté

#### **8. Demande d'intervention dans un cours d'eau**

M. Laurent Goupil a fait une demande d'intervention dans le cours d'eau Giguère branche #15. Nous allons demander des explications supplémentaires à M. Pierre Daniel, responsable des cours d'eau à la MRC de Drummond. Cet item sera remis à l'ordre du jour du mois prochain. Adopté

#### **9. Site internet coût annuel 150\$**

2014-07-141 Coût annuel pour le site Internet

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud défraye les coûts annuels de la mise à jour du site Internet au montant de 150\$ à M. Jean-Paul Belcourt. Adopté

#### **10. Compostage**

2014-07-142 Achat de composteur

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud achète 15 composteurs de la Municipalité de Wickham au coût unitaire de 40\$ et achète 20 autres composteurs à la compagnie Nova Envirocom Adopté

#### **11. Tournoi de golf de la MRC de Drummond**

2014-07-143 Tournoi de golf de la MRC de Drummond

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que le conseil autorise Michel Noël, maire à participer au souper du tournoi de golf de la MRC de Drummond et d'en défrayer le coût de 40\$ ainsi que le kilométrage. Adopté

#### **12. Trottoir de la rue Hôtel-de-Ville**

2014-07-144 Trottoir de la rue Hôtel-de-Ville

Nous allons demander des soumissions pour refaire une partie du trottoir de la rue Hôtel-de-Ville entre les numéros civiques 270 et 300 sur une longueur approximative

de 130m. De plus, nous vérifierons le puisard de rues situé près du 270, rue Hôtel-de-Ville. Cet item sera remis à l'ordre du jour du mois prochain.

### **13. Fondation du CHUS, demande de don**

#### 2014-07-145 Don à la Fondation du CHUS

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et résolu à l'unanimité que la Municipalité de Durham-Sud fasse un don de 25\$ à la Fondation du CHUS. Adopté

### **14. Demande de M. Boily**

#### 2014-07-146 Modification au règlement de lotissement et de zonage

Suite à la demande de M. Boily concernant la largeur règlementaire de 50 mètre de façade pour une maison en zone verte en référence à sa demande à la CPTAQ dossier no : 405685, il est proposé par le conseiller Raynald Seyer, appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud demande à l'urbaniste de la MRC de Drummond de préparer les modifications suivantes au règlement de lotissement et de zonage :

- Permettre l'agrandissement de lots dérogatoires pour permettre dans certains cas de lotir, non seulement l'assiette de la construction, mais une superficie pouvant aller jusqu'à 5000 mètres carrés en conformité avec la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles.
- Permettre certaine construction dans la partie résiduelle avant d'un bâtiment principal lorsque la résidence est éloignée du chemin.

### **15. Demande de creusage de fossé 9<sup>e</sup> Rang**

#### 2014-07-147 Demande de creusage de fossé 9<sup>e</sup> Rang

Nous avons eu deux demandes de creusage de fossé : une de M. Martial Côté au 355, 9<sup>e</sup> Rang et une de M. Beaupré au 548 route Lisgar.

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud demande à Pierre Daniel, responsable des cours d'eau à la MRC de venir voir la demande de M. Côté. De plus, la municipalité autorise le creusage de fossé sur la route Lisgar. Adopté.

### **16. Réparation camion #3**

#### 2014-07-148 Réparation du cylindre de l'aile de côté

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud fasse réparer le cylindre et la bague (bushing) de l'aile de côté du camion #3 par Conception Démo. Adopté

### **17. Achat de pneus pour le camion #2**

#### 2014-07-149 Achat de pneus pour le camion #2

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud autorise l'achat de huit pneus pour le camion #2. Adopté

### **18. Réparation loyer 74**

#### 2014-07-150 Infiltration d'eau au loyer 74

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et unanimement résolu que l'inspecteur municipal fasse la vérification de l'ouverture donnant accès au toit de l'Hôtel de Ville et d'effectuer les réparations si nécessaire pour corriger l'infiltration d'eau au loyer 74. Adopté

### **19. Élagage d'arbres**

Des informations seront prises concernant le nombre d'arbres à élaguer sur le terrain du garage municipal ainsi que sur le coût.

## **20. Question de l'assistance**

M. Cournoyer et Mme Desjardins demandent si c'est possible d'avoir un garage ou de faire de la réparation de petits moteurs dans la municipalité. Nous lui répondons que nous allons vérifier auprès de l'urbaniste de la MRC.

M. Richard Manseau demande pourquoi il y a encore des abris d'autos temporaires installés sur des propriétés dans la municipalité ? Nous lui répondons que nous allons demander à l'inspecteur de faire les vérifications.

M. Grenier demande si le citerne sert seulement au service incendie et qu'est-ce qui arrive s'il est sorti? Nous lui répondons qu'il sert à remplir des piscines et qu'il y a des radios dans les camions et des ententes.

## **21. Lecture du courrier**

Ville de Drummondville, entente intermunicipale relative à un équipement supralocal  
MRC Drummond, règlement # MRC-748 modifiant le schéma d'aménagement  
MRC Drummond, règlement # MRC-750 modifiant le schéma d'aménagement  
MRC Drummond, règlement # MRC-751 modifiant le règlement de contrôle  
intérimaire

MRC Drummond, demande d'exécution de travaux cours d'eau Bouillon  
FQM, nouvelle brochure produite par Réseau québécois ville et village en santé  
Développement bioalimentaire Centre-du-Québec, recherche d'exposants  
Agrirécup, programme de recyclage des contenants de pesticides  
Rendez-vous SAM, conférences juridiques  
Institut des femmes du comté de Richmond, invitation  
Hydro Québec, changement de compteur  
SQ, rapport annuel

MRC Drummond, nouveau coordonnateur en incendie  
Centre de services partagés du Québec, formation  
Centre de services partagés du Québec, achat regroupé de logiciel  
Ministère de la Sécurité publique, fréquences d'interopérabilité en mode simplex

## **22 Offre de service**

Soudure plastique Québec, réparation et soudure de plastique  
Les services exp inc., firme d'urbanisme  
Construction AIC Entrepreneur Général, entreprise spécialisée dans le rapiéçage d'asphalte et scellement de fissure  
Daniel Bouchard, évaluateur agréé, évaluation aux fins d'assurance  
Techni-Géni, évaluation, inspection et conception d'installation septique  
Permaroute, colmatage de nids-de-poule  
Degrémond Limitée, systèmes pour la réduction du fer et du manganèse de l'eau souterraine  
Les équipements Yves Landry; produits d'éclairage, moteurs et contrôles  
Sylvie Côté, service de gestion documentaire  
Services d'Arbres de la Sablonnière Enr., offre de service de déchiquetage de branches  
Les Pétroles R.L., le concept Rezzo (station d'approvisionnement en essence autonome)  
Avizo Experts-Conseils, conseiller en réhabilitation ou prolongement de réseaux d'eau potable  
Arpex écotourisme, planification d'aménagements extérieures écologiques  
Lekla, nouveau système d'éclairage solaire  
Voilà, application pour signaler des situations non urgentes

## **23. Varia**

Aucun item à ce point

## **24. Levée de l'assemblée**

2014-07-151 Levée de l'assemblée

Il est proposé par le conseiller Raynald Seyer, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu de lever l'assemblée à 20h50. Adopté

---

Michel Noel, maire

---

Christiane Bastien, dir. gén./secr.-trés.